



ESP

La vocación del P. Ochagavía estuvo, sin duda, marcada desde su nacimiento en un lugar tan calasancio como Albelda de Iregua (Logroño), cuna de tantos entrañables recuerdos para muchos escolapios. Mariano nació en esta localidad riojana el 2 de marzo de 1930. Allí fue bautizado y recibió la confirmación.

El 15 de agosto de 1946 ingresó en el noviciado escolapio de Peralta de la Sal y emitió la profesión de votos simples un año después, el 17 de agosto de 1947.

La primera etapa de su juniorato la vivió en Irache, donde fueron sus maestros los PP. Laureano Suárez y Antonio Gómez. Su segunda etapa del Juniorato le llevó de vuelta a su Albelda natal. Allí fueron sus maestros los PP. Antonio Montañana y Antonio Gómez. Profesó de votos solemnes en Peralta de la Sal el 27 de agosto de 1953.

ITA

La vocazione di P. Ochagavía fu senza dubbio segnata fin dalla nascita in un luogo così profondamente calasanziano come Albelda de Iregua, nella provincia di Logroño, culla di tanti cari ricordi per numerosi scolopi. Mariano nacque in questa località de La Rioja il 2 marzo 1930. Lì fu battezzato e ricevette la cresima.

Il 15 agosto 1946 entrò nel noviziato scolopico di Peralta de la Sal e, un anno dopo, il 17 agosto 1947, emise la professione dei voti semplici.

Visse una prima tappa dello Studentato a Irache, dove ebbe come maestri i PP. Laureano Suárez e Antonio Gómez. La seconda tappa dello Studentato lo riportò nella sua nativa Albelda. Lì ebbe come maestri i PP. Antonio Montañana e Antonio Gómez. Emise la professione dei voti solenni a Peralta de la Sal il 27 agosto 1953.

CONSUETA MEMORIA

P. Mariano OCHAGAVÍA GÓMEZ a Sancta Teresia

**(Albelda de Iregua 1930 –
Valencia 2017)**

Ex Provincia BETHANIA

ENG

Father Ochagavía's vocation was undoubtedly marked from his birth in a place as deeply Calasanctian as Albelda de Iregua, Logroño, the source of so many cherished memories for many Piarists. Mariano was born in this town in La Rioja on 2 March 1930. He was baptised and confirmed there.

On 15 August 1946, he entered the Piarist novitiate at Peralta de la Sal and, one year later, on 17 August 1947, made his simple profession.

He spent the first stage of his Juniorate in Irache, where Frs Laureano Suárez and Antonio Gómez were his teachers. The second stage of his Juniorate took him back to his native Albelda. There his teachers were Frs Antonio Montañana and Antonio Gómez. He made his solemn profession in Peralta de la Sal on 27 August 1953.

FRA

La vocation du P. Ochagavía fut sans aucun doute marquée dès sa naissance dans un lieu aussi profondément calasanctien qu'Albelda de Iregua, dans la province de Logroño, berceau de tant de souvenirs chers à de nombreux piaristes. Mariano naquit dans cette localité de La Rioja le 2 mars 1930. Il y fut baptisé et y reçut la confirmation.

Le 15 août 1946, il entra au noviciat piariste de Peralta de la Sal et, un an plus tard, le 17 août 1947, il fit sa profession de vœux simples.

Il vécut une première étape de son Juniorat à Irache, où il eut pour maîtres les PP. Laureano Suárez et Antonio Gómez. La deuxième étape de son Juniorat le ramena dans son Albelda natal. Il y eut pour maîtres les PP. Antonio Montañana et Antonio Gómez. Il fit sa profession de vœux solennels à Peralta de la Sal le 27 août 1953.

El 19 de diciembre de 1953 recibió la ordenación sacerdotal.

Comenzó su misión escolapia en el colegio de Santo Tomás, en Zaragoza, donde estuvo de 1953 a 1955. De allí pasó a Barbastro hasta 1956. Al curso siguiente, los superiores lo enviaron a Sos del Rey Católico, donde permaneció hasta 1958. Su siguiente etapa fue más duradera: Logroño, localidad en la que vivió hasta 1971.

Por razones de estudio y para ayudar a la Viceprovincia de Centroamérica, recibió obediencia a Santo Domingo (República Dominicana) hasta 1975. Se trasladó entonces a San José de Costa Rica, centro en el que desempeñó distintas funciones docentes, de orientación, pastorales y parroquiales. En 1984 fue enviado a La Romana (República Dominicana) donde permaneció hasta 2001. En esa fecha, sus paulatinos problemas de visión obligaron a su traslado a la Residencia Sagrado Corazón en Malvarrosa (Valencia, España), donde fallecería el 13 de enero de 2017.

Religioso originario de la Provincia de Aragón, fue incardinado en la Provincia de Valencia, por oficio de la Congregación General el 23 de diciembre de 2003.

Además de sus estudios de Filosofía y Teología, el P. Mariano se licenció en Pedagogía durante sus años de presencia en Santo Domingo.

Luis Sánchez González

Il 19 dicembre 1953 ricevette l'ordinazione sacerdotale.

Iniziò la sua missione scolopica nel collegio Santo Tomás di Saragozza, dove rimase dal 1953 al 1955. Da lì passò a Barbastro, dove restò fino al 1956. Nell'anno scolastico successivo, i superiori lo inviarono a Sos del Rey Católico, dove rimase fino al 1958. La tappa successiva fu più lunga: Logroño, località nella quale visse fino al 1971.

Per motivi di studio e per aiutare la Viceprovincia dell'America Centrale, ricevette l'obbedienza per Santo Domingo, nella Repubblica Dominicana, dove rimase fino al 1975. Si trasferì quindi a San José di Costa Rica, centro nel quale svolse diverse funzioni didattiche, di orientamento, pastorali e parrocchiali. Nel 1984 fu inviato a La Romana, nella Repubblica Dominicana, dove rimase fino al 2001. In quell'anno, il progressivo aggravarsi dei suoi problemi di vista rese necessario il trasferimento alla Residenza Sagrado Corazón di Malvarrosa, a Valencia, in Spagna, dove morì il 13 gennaio 2017.

Religioso originario della Provincia d'Aragona, fu incardinato nella Provincia di Valencia mediante un atto ufficiale della Congregazione Generale datato 23 dicembre 2003.

Oltre agli studi di Filosofia e Teologia, P. Mariano conseguì la laurea in Pedagogia durante gli anni della sua presenza a Santo Domingo.

Luis Sánchez González

He was ordained priest on 19 December 1953.

He began his Piarist mission at the Santo Tomás school in Zaragoza, where he remained from 1953 to 1955. From there he moved to Barbastro, where he stayed until 1956. The following academic year, his superiors sent him to Sos del Rey Católico, where he remained until 1958. His next stage was longer: Logroño, where he lived until 1971.

For reasons of study and in order to assist the Vice-Province of Central America, he was assigned to Santo Domingo, Dominican Republic, where he remained until 1975. He then moved to San José, Costa Rica, where he carried out various teaching, guidance, pastoral and parish responsibilities. In 1984, he was sent to La Romana, Dominican Republic, where he remained until 2001. At that time, his gradually worsening eyesight made it necessary to transfer him to the Sagrado Corazón Residence in Malvarrosa, Valencia, Spain, where he died on 13 January 2017.

Originally a religious of the Province of Aragon, he was incardinated into the Province of Valencia by an official act of the General Congregation dated 23 December 2003.

In addition to his studies in Philosophy and Theology, Fr Mariano obtained a degree in Pedagogy during his years in Santo Domingo.

Luis Sánchez González

Il reçut l'ordination sacerdotale le 19 décembre 1953.

Il commença sa mission piariste au collège Santo Tomás de Saragosse, où il demeura de 1953 à 1955. De là, il passa à Barbastro, où il resta jusqu'en 1956. L'année scolaire suivante, ses supérieurs l'envoyèrent à Sos del Rey Católico, où il demeura jusqu'en 1958. L'étape suivante fut plus longue : Logroño, où il vécut jusqu'en 1971.

Pour des raisons d'études et afin d'aider la Vice-province d'Amérique centrale, il fut envoyé par obédience à Saint-Domingue, en République dominicaine, où il demeura jusqu'en 1975. Il partit ensuite pour San José, au Costa Rica, où il exerça diverses fonctions d'enseignement, d'orientation, pastorales et paroissiales. En 1984, il fut envoyé à La Romana, en République dominicaine, où il demeura jusqu'en 2001. À cette date, l'aggravation progressive de ses problèmes de vue rendit nécessaire son transfert à la Résidence Sagrado Corazón de Malvarrosa, à Valencia, en Espagne, où il mourut le 13 janvier 2017.

Religieux originaire de la Province d'Aragon, il fut incardiné dans la Province de Valence par un acte officiel de la Congrégation Générale en date du 23 décembre 2003.

Outre ses études de Philosophie et de Théologie, le P. Mariano obtint une licence en Pédagogie pendant ses années de présence à Saint-Domingue.

Luis Sánchez González